

**Sécurité des matériels reliés électriquement à  
un réseau de télécommunications**

**Safety of equipment electrically connected to  
a telecommunication network**

**CORRIGENDUM 1**

Page 22

**4.1.1**

*Ajouter après le premier alinéa :*

NOTE En Finlande, Norvège et Suède, un matériel de classe I destiné à être raccordé à la prise secteur de l'installation électrique par une prise de courant non industrielle, ou un connecteur non industriel, ou les deux, et qui est également destiné à être relié à un autre matériel ou à un réseau, et si la sécurité repose sur la connexion de la mise à la terre de protection, il est nécessaire de porter sur ce matériel un marquage indiquant que le matériel doit être connecté à un socle secteur mis à la terre.

Page 24

**4.1.4**

*Ajouter à la fin du paragraphe :*

NOTE Pour les exigences concernant la Norvège, voir la note de 4.1.1 et 5.3.1, note 1.

Page 28

**4.2.1.2**

*Ajouter à la fin du paragraphe :*

NOTE 3 Pour les exigences concernant la Norvège, voir 5.3.1, note 1.

Page 30

**4.2.1.3**

*Ajouter à la fin du paragraphe :*

NOTE Pour les exigences concernant la Norvège, voir la note de 4.1.3 et 5.3.1, note 1.

Page 23

**4.1.1**

*Add after the first paragraph:*

NOTE In Finland, Norway and Sweden, class I equipment which is intended for connection to the building installation wiring via a non-industrial plug or a non-industrial appliance coupler, or both and in addition is intended for connection to other equipment or a network may, if safety relies on connection to protective earth, require a marking stating that the equipment must be connected to an earthed mains socket-outlet.

Page 25

**4.1.4**

*Add at the end of the subclause:*

NOTE For requirements in Norway, see 4.1.1, note and 5.3.1, note 1.

Page 29

**4.2.1.2**

*Add at the end of the subclause:*

NOTE 3 For requirements in Norway, see 5.3.1, note 1.

Page 31

**4.2.1.3**

*Add at the end of the subclause:*

NOTE For requirements in Norway, see 4.1.3, note and 5.3.1, note 1.

Page 30

#### **4.2.1.4**

*Renommer la note existante comme Note 1 et ajouter à la fin du paragraphe la note 2 suivante :*

NOTE 2 Pour les exigences concernant la Norvège, voir la note de 4.1.1 et 5.3.1, note 1.

Page 31

#### **4.2.1.4**

*Number the existing note as note 1 and add at the end of the subclause the following note 2:*

NOTE 2 – For requirements in Norway, see 4.1.1, note and 5.3.1, note 1.

Page 36

#### **5.3.1**

*Ajouter après le premier alinéa des modalités d'essai*

NOTE 1 En Finlande, Norvège et Suède, il y a des exigences supplémentaires pour l'isolation.

*Renommer la note existante comme Note 2.*

Page 37

#### **5.3.1**

*Add after the first test specifications paragraph:*

NOTE 1 In Finland, Norway and Sweden, there are additional requirements for the insulation.

*Renumber the existing note as note 2.*

Page 38

#### **5.3.2**

*Ajouter après le quatrième tiret :*

NOTE – En Finlande, Norvège et Suède, des exclusions sont applicables pour les appareils destinés à être raccordés à la prise secteur de l'installation électrique par un bornier à vis ou tout autre moyen sûr, et pour les appareils destinés à être reliés à l'installation électrique des bâtiments par une prise de courant industrielle, ou un connecteur industriel, ou les deux, en accord avec la CEI 60309 ou avec une norme nationale comparable.

Page 39

#### **5.3.2**

*Add after the fourth dash:*

NOTE – In Finland, Norway and Sweden, exclusions are applicable for equipment which is intended for connection to the building installation wiring using screw terminals or other reliable means, and for equipment which is intended for connection to the building installation wiring via an industrial plug and socket-outlet or an appliance coupler, or both, complying with IEC 60309 or with a comparable national standard.

Page 38

#### 5.4

*Remplacer, page 41, le 5ème alinéa existant (« Les essais ne sont pas effectués... comme étant égal à zéro ») par le nouveau paragraphe suivant :*

*Les essais ne sont pas effectués sur les matériels dont le circuit à relier à un RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS est connecté à une borne de MISE A LA TERRE DE PROTECTION dans le matériel; le courant provenant du matériel à l'essai et allant vers le RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS est considéré comme étant égal à zéro.*

Page 39

#### 5.4

*Replace, on page 41, the existing fifth paragraph ("The tests are... to be zero") by the following new paragraph:*

*The tests are not applied to equipment where the circuit to be connected to a TELECOMMUNICATION NETWORK is connected to a PROTECTIVE EARTHING terminal in the equipment; the current from the EUT to the TELECOMMUNICATION NETWORK is considered to be zero.*